

Ecole française d'Égypte

Augkar Thome, 15 Avril 1914

Conservation d'Augkar

N° 11

Monsieur le Conservateur d'Augkar et Monsieur le Directeur de l'Ecole française d'Égypte-vice.

Havoi

20 avril 1914 874

Rapport Mars 1914

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de vous confirmer mon télégramme vous annonçant l'arrivée de M. Demas à la date du 25 Mars.

Pendant tout le mois de Mars les travaux ont porté sur le Bayon et les vestiges du Daphnou.

Bayon.. Une assez forte équipe s'est occupée du nettoyage de ce temple, de l'enlèvement des arêtes qui poussaient sur les tours et du déracinement des rochers. Cette équipe, en majorité, marche lentement mais elle va terminer sans doute avant votre visite à Augkar qui aura lieu, je croi, en juillet ou au mois d'août de cette année.

Une équipe de quelques hommes a continué

le

2  
le défillement du puits - esterne, mais le  
niveau s'est ~~abaissé~~ à peine abaissé d'un mètre en  
un mois, le plan d'eau restant à peu près  
constant faute d'une pompe d'épuisement. Dans  
les conditions, le résultat obtenu ne correspond  
pas à la dépense et je vais arrêter le travail  
en ce point.

Baphuon. - Les entrées du Daphuon ne  
dépassent pas rapidement grâce au matériel  
d'écoulement et au grand nombre de coolies (plus de  
100 hommes), mais au fur et à mesure de l'avance.  
- comment des travaux je constate que ce triple  
Sopurs a peu conservé de son allure primitive.  
Nous retrouvons les anses et de trop rares piliers.  
Quant aux toitures il n'en reste rien.

A noter la découverte d'une linga qui nous  
donne une indication sur le culte auquel était  
affectée une partie du Sopurs. Mais cette indication  
n'intéresse naturellement pas le temple lui-  
même dont la décoration - voir le rang  
vicieux qui nous - ne rapporte presque complète-  
- ment à la lingade de Vishnu.

Les inscriptions, jusqu'à présent, sont extrê-  
- mement rares et nos découvertes ne bornent

à deux ou trois lignes de caractères.

Par contre, j'ai trouvé il y a quelques jours dans Srah-Khan 3 inscriptions bien connues que je n'avais pas encore remarquées. Je voy en un endroit probablement des campagnons. Mais l'examen des caractères laisse supposer que ces inscriptions sont postérieures à la fondation de Srah Khan.

Low complète mes télégrammes 9 et 10, je voy dirai mon intention de faire construire en face d'A. Vat et à proximité de Srah Khan des habitations aux coupures tables qui me paraissent nécessaires pour bien conduire les travaux d'entretien et de défrichage. Ces logements permettraient au Conservateur ou au pensionnaire de l'école, aux deux si besoin, de séjourner sur place, à pied d'œuvre, et la besogne sera marchée plus aisément et plus vite. Nous aurions ainsi une maison à Angkor Vat, une autre (déjà installée) dans Angkor Thom et une troisième à Srah Khan. Quant à l'habitation de M. Reap elle est absolument indispensable

Paris

force que rien ne vous dit que le Conservateur  
futur supportera aussi bien que votre  
successeur un repos continu à Augkar, sans  
préjudice pour sa santé. Cependant si  
l'administration veut acheter la maison de  
Hou. Reap, comme elle en a manifesté  
l'intention, et en construire une autre  
dans le voisinage d'Augkar Thour, au bord de  
la rivière, nous pourrions accepter à la condition  
d'avoir au chef-lieu une pied-à-terre en  
vue d'un repos forcé. N'oubliez pas qu'Augkar  
est un des endroits les plus malsains de  
l'Indochine. Je souhaite d'ailleurs que cette  
appréciation ne soit pas confirmée par l'état  
de santé de mes successeurs.

pour le Conservateur

J'ajouterais que l'habitation du  
Conservateur à Augkar Vat comprendrait une  
salle de suite pour les meubles déjà existants et  
pour ceux dont l'acquisition suivra l'arrivée d'une  
nouvelle provision de plâtre.

Cela est encore, bien entendu, à l'état  
de projet dont la réalisation est soumise à  
votre approbation.

Very truly yours,  
de vos respectueux serviteurs,

Howells